

AUTARK LED MASTER II

DMX Controller for
LED lighting systems

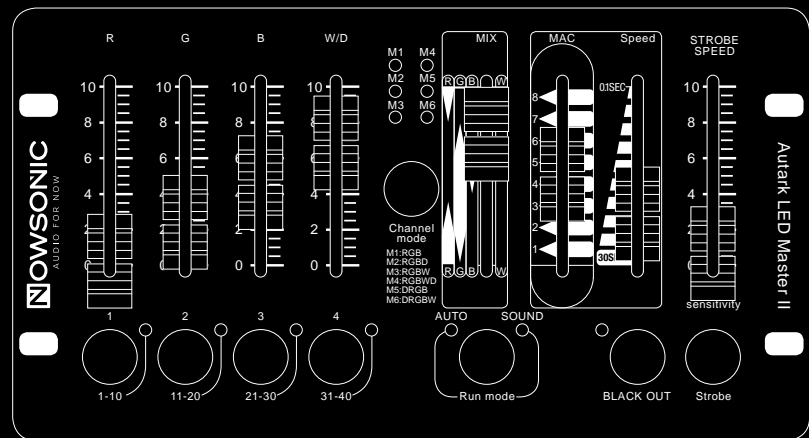
User manual

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Manual del usuario

Podręcznik użytkownika





User manual	4
Bedienungsanleitung	14
Mode d'emploi	24
Instrucciones de uso	34
Instrukcja obsługi	44

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any of the ventilation openings! Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING:

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
- Do not expose this equipment to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the equipment.
- This apparatus must be earthed.
- Use a three-wire grounding type line cord like the one supplied with the product.
- Be advised that different operating voltages require the use of different types of line cord and attachment plugs.
- Always observe the local safety regulations.
- This equipment should be installed near the socket outlet and disconnection of the device should be easily accessible.
- To completely disconnect this equipment from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle.
- Please follow all instructions of the manufacturer for installation.
- Do not install in a confined space.
- Do not open the unit – risk of electric shock.



CAUTION!

Please note: Changes or modifications to the device not expressly approved in this manual could void your authority to operate the instrument.

Servicing

- There are no user-serviceable parts inside.
- All service must be performed by qualified personnel.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL ONLY.

	The lightning flash with an arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
	The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance(servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Introduction

Thank you very much for purchasing the Nowsonic Autark LED Master II! The Nowsonic Autark LED Master II is an extremely compact and innovative DMX controller for LED floodlights like the Nowsonic Autark ID07 or Autark OD09. However, thanks to the DMX 512 protocol it is directly compatible with any floodlight products or PAR cans from third parties. You can easily configure the device for the six available channel modes (RGB, RGBW, RGBWM, DRGB, DRGBW and DRGB) with just one button press. The controller can address up to 40 channels via the DMX512 protocol. The individual color channels can be controlled via the faders for the R, G, B and W/D color components. You can trigger the internal pre-configured color mixtures via a separate MIX fader. The MAC fader allows to choose one of the 8 internal programs which then can be adapted in speed as needed. The internal programs can be controlled dynamically via the music signal; the sensitivity in Sound mode can be adjusted, if needed. The Strobe mode is activated by a button press, the strobe speed is adjusted via an additional fader.

Features

- Transmission of DMX 512 control messages to external devices
- 40 channels in total addressable
- Six channel modes available—RGB, RGBD, RGBW, RGBWD, DRGB and DRGBW
- Four separate faders for the color channels R, G, B and W/D
- Separate faders for controlling the internal color mixtures
- 8 internal programs with adjustable speed
- Separate Strobe feature with adjustable speed
- Built-in operation or mobile use thanks to the extremely compact design and an external power supply

Applications

- Lighting controller for small-scale fixed installation in discotheques, clubs or other venues
- DMX controller for mobile applications (especially in combination with a wireless DMX transmitter)

Outlets and controls on the rear panel

The following outlets and controls are available on the top panel of Autark LED Master II:



1. DMX OUT socket

Connect a standard XLR cable (not supplied) to the **DMX OUT** socket: The pins of this female XLR socket are wired as follows:

Wiring

- Pin 1: ground (shield)
- Pin 2: signal inverted, DMX -
- Pin 3: signal, DMX+

The signal is output in the DMX 512 format. You must therefore connect the cable to a DMX-capable input of the slave device.

NOTE: The LED Master II works always as the master in any DMX setup. Therefore, all following DMX devices must be configured as slave units.

2. DC INPUT socket

Connect the included wall power supply with the DC INPUT socket (coaxial plug, + = inner contact, - = outer contact). If the supplied power supply is not available, you can use any AC adapter as long as it matches the requirements (9–12V, min. 300mA).

3. POWER switch

The **POWER** switch turns the LED Master II on and off.

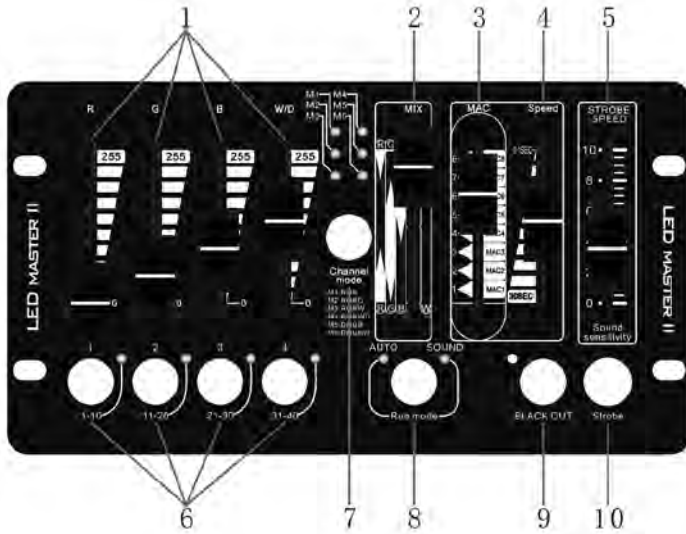
GB Nowsonic Autark LED Master II

User manual

www.nowsonic.com

Controls and indicators on the top panel

The Autark LED Master II provides the following controls and indicators on the top panel:



1. R, G, B and W/D faders

You can manually set any color mixture for the selected channel mode (7) via the **R**, **G**, **B** and **W/D** faders: the control range for each color channel is 0 to 255, the channel assignment is set via the button (6) below.

NOTE: In the **M1** channel mode (RGB), the **W/D** fader has no effect.

2. MIX fader

Via the **MIX** fader you can choose between the internal color mixtures of the LED Master II: the color mixtures are printed on the top panel next to the fader.

3. MAC fader

Via the **MAC** fader, you can choose between the 8 internal programs of the LED Master II: Depending on the selected **RUN** mode (8), the program is controlled either automatically or dynamically via the music. In **AUTO** mode (8) you can set the speed for the programs via the corresponding **SPEED** fader (4).

4. SPEED fader

If you have selected the **AUTO** mode via the **RUN MODE** button (8), you can control the speed of the internal LED Master II programs via the **SPEED** fader. The range is 0.1 to 30 seconds.

5. STROBE SPEED / Sound Sensitivity fader

When you engage the **STROBE** mode by pressing the corresponding button (10), you can set the speed/frequency of the Strobe effect via the **STROBE SPEED** fader from 1 to 20Hz: As long as the **STROBE** mode is inactive, the fader controls the music sensitivity (when this feature was activated by pressing the **RUN MODE** mode).

6. 1–10, 11–20, 21–30 and 31–40 buttons

Using the **1–10**, **11–20**, **21–30** and **31–40** buttons you can choose the desired channel group which is then controlled via the **R**, **G**, **B** and **W/D** faders: thus, 40 channels in total can be controlled. The LEDs next to the buttons show the current selection.

7. CHANNEL MODE button

You can choose the desired channel mode for the faders **R**, **G**, **B** and **W/D** via the **CHANNEL MODE** button (1): the active selection is shown via the LEDs above the buttons. You can choose from the following six modes:

LED	Channel mode	Mode description
M1	RGB	Channel 1 = red, channel 2 = green, channel 3 = blue
M2	RGBD	Channel 1 = red, channel 2 = green, channel 3 = blue, channel 4 = dimmer
M3	RGBW	Channel 1 = red, channel 2 = green, channel 3 = blue, channel 4 = white
M4	RGBWD	Channel 1 = red, channel 2 = green, channel 3 = blue, channel 4 = white, channel 5 = dimmer
M5	DRGB	Channel 1 = dimmer, channel 2 = red, channel 3 = green, channel 4 = blue
M6	DRGBW	Channel 1 = dimmer, channel 2 = red, channel 3 = green, channel 4 = blue, channel 5 = white

8. RUN MODE button

By pressing the **RUN MODE** button you can choose whether the program which you have selected via the **MAC** fader (3) is controlled automatically or via the music sensitivity. Depending on the selection, the LED **AUTO** or **SOUND** lights.

9. BLACK OUT button

Press the **BLACK OUT** button to set all channel values temporarily to 0: this means that all controlled slave units are idle (not lit) as long as you hold this button pressed.

10. STROBE button

Press this button to activate the Strobe mode: the Strobe effect is active as long as you hold the button pressed. When the Strobe mode is active, you can control the Strobe speed via the **STROBE SPEED / Sensitivity** fader (5) in the range from 1 to 20Hz.

Cabling

The LED Master II allows to control external slave devices via up to 40 channels. Connect the devices as follows:

- 1) Using the supplied wall power supply, connect the LED Master II to the mains power and switch the unit on.
- 2) Connect a standard high quality XLR audio cable (not supplied) to the DMX out socket (female) of the LED Master II.

GB Nowsonic Autark LED Master II

User manual

NOTE: A suitable XLR audio cable connects the two signal leads to PIN 2 and 3, while ground is soldered to PIN 1. Please make sure that the wiring doesn't change within the cables: a polarity error or short circuit between the Pins will at least impair or completely stop the control functionality.

- 3) Connect the other (female) plug of the cable to the DMX In socket of the first slave unit.
- 4) Connect additional slave units according to this pattern (DMX output to DMX input).

Next, you must enter an individual DMX address for each slave unit. For further information on this topic, read the documentation supplied with the unit.

Operation

When the peripherals are connected to the LED Master II, you can set the control features. Proceed as follows:

- 1) Choose a channel mode using the **CHANNEL MODE** button (7). The following modes are available (for a mode description see page 6):

- RGB
- RGBD

- RGBW
- RGBWD
- DRGB
- DRGBW

The selected mode is shown via the LEDs above the button.

- 2) Using the address buttons beneath the fader choose the channel group which you want to control: you can choose from a total of 40 channels. The LED of the active group lights to show the current selection. You can choose between the following channel groups:

- For channel 1 to 10, press button 1
- For channel 11 to 20, press button 2
- For channel 21 to 30, press button 3
- For channel 31 to 40, press button 4



Now you can choose between the following control options:

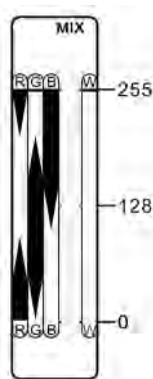
Manual control

In this mode you can manually set the desired color mixtures with the **R**, **G**, **B** and **W/D** faders.

NOTE: In the **M1** channel mode (RGB), the **W/D** fader has no effect.

Internal color mixtures

As an alternative, you can choose between the internal color mixtures of the LED Master II via the **MIX** fader. The color mixtures are printed on the top panel next to the fader.



Internal programs

Via the **MAC** fader you can choose between the 8 internal programs of the LED Master II. Depending on your selection, the following effects are triggered via the corresponding channel values:

Program	Channel value	Effect
MAC 1	8–38	Color fading red – green
MAC 2	39–69	Color fading red – blue
MAC 3	70–100	Color fading green – blue
MAC 4	101–131	Color fading red – green – blue
MAC 5	132–162	Chasing red – green
MAC 6	163–193	Chasing red – blue
MAC 7	194–224	Chasing green – blue
MAC 8	225–255	Chasing red – green – blue

By pressing the **RUN MODE** button you can toggle between the **AUTO** and the **SOUND** mode for automatically changing the effect.

- In **AUTO** mode, the programs are changed automatically with the speed which is set with the **SPEED** fader in the range from 0.1 to 30 seconds.
- In **SOUND** mode, the programs are dynamically changed depending on the music sensitivity which is set with the **Sound Sensitivity** fader. If the programs are not changed as expected, increase or decrease the music sensitivity as needed.

GB Nowsonic Autark LED Master II

User manual

www.nowsonic.com

STROBE mode

The Strobe mode is activated by pressing and holding the **STROBE** button. When you hold the **STROBE** button, the speed of the Strobe effect can be set with the **STROBE SPEED** fader in the range from 1 to 20Hz.

When the **STROBE** button is released, the LED Master II returns to the previous mode.

Regardless of the current mode, you can press the **BLACK OUT** button at any time to temporarily darken all connected lights for the duration of the button press.



Specifications

Type	DMX controller
Data format	DMX
DMX protocol	DMX 512
DMX channels	40
Channel modes	RGB, RGBD, RGBW, RGBWD, DRGB, DRGBW
Operating voltage	9–12VDC 300mA (external power supply included)
DMX connector	3-pin XLR (output)
Weight	0.8 kg
Dimensions	200×56×110 mm (H×W×D)

Scope of supply

- Autark LED Master II: 1 pc
- Wall power supply: 1 pc
- User manual: 1 pc

Disclaimer

Nowsonic has taken all possible steps to ensure that the information given here is both correct and complete. In no event can Nowsonic accept any liability or responsibility for any loss or damage to the owner of the equipment, any third party, or any equipment which may result from use of this manual or the equipment which it describes.

Servicing

If you have any question or encounter technical issues, please first contact your local dealer from whom you have purchased the device. In case servicing is required, please contact your local dealer. Otherwise you may contact us directly. Please find our contact data on our website under www.nowsonic.com.

NOTE: We take great care in packing the device in a well protected box at the factory, so any shipping damage is very unlikely. However, should this happen please contact your supplier immediately to report the damage. We recommend to keep the original packing materials in case you need to ship or transport the device at a later date.

Legal information

Copyright for this user manual © 2014: Nowsonic
Product features, specifications and availability are subject to change without prior notice.

Edition v1.0, 07/2014

Part no. 311617

DE Nowsonic Autark LED Master II

Bedienungsanleitung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1) Lesen Sie diese Anleitung.
- 2) Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- 3) Beachten Sie alle Warnungen.
- 4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
- 5) Betreiben Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser.
- 6) Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ausschließlich ein trockenes Tuch.
- 7) Halten Sie die Lüftungsschlitze frei! Folgen Sie bei der Installation den Anweisungen des Herstellers.
- 8) Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderer Wärmequellen auf.
- 9) Kleben Sie in keinem Fall den Schutzkontakt des Steckers ab. Ein verpolungssicherer Stecker besitzt zwei Kontakte, von denen ein Kontakt breiter ist als der andere. Ein Schukostecker besitzt zwei Kontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Kontakt des verpolungssicheren Steckers bzw. der Erdungskontakt des Schukosteckers dient Ihrer Sicherheit. Sollte der Stecker des mitgelieferten Netzkabels nicht in Ihre Steckdose passen, besorgen Sie sich im Fachhandel ein passendes Kabel.
- 10) Treten Sie nicht auf das Kabel, knicken Sie das Kabel nicht und behandeln Sie Stecker und Buchsen besonders vorsichtig.
- 11) Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das vom Hersteller für das Gerät vorgesehen ist.
- 12) Verwenden Sie nur Ständer, Stative oder Tische, die den Anforderungen des Herstellers entsprechen oder die zum Lieferumfang des Geräts gehören. Seien Sie beim Transport vorsichtig, um Verletzungen durch verrutschende oder fallende Gegenstände zu vermeiden.
- 13) Ziehen Sie während eines Gewitters den Netzstecker; ziehen Sie den Netzstecker auch, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- 14) Wenden Sie sich im Service-Fall an qualifiziertes Personal. Lassen Sie das Gerät von einem Fachmann überprüfen, wenn z. B. Netzkabel oder -stecker beschädigt sind, wenn Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, das Gerät fallen gelassen wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder anderweitig beschädigt wurde.



WARNUNG:

- Verringern Sie die Gefahr von Feuer und elektrischen Stromschlägen, indem Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten auf das Gerät, da diese umkippen könnten und Wasser in das Gerät gelangen könnte.
- Dieses Gerät muss geerdet sein.
- Verwenden Sie ein geschirmtes Netzkabel mit drei Leitern wie das mit dem Gerät ausgelieferte Netzkabel.
- Beachten Sie, dass bei unterschiedlichen Betriebsspannungen unterschiedliche Netzkabel und/oder Netzstecker benötigt werden.
- Beachten Sie zu jeder Zeit Ihre lokalen Sicherheitsvorschriften.
- Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer Netzsteckdose auf. Die Steckdose sollte immer leicht zugänglich sein.
- Um das Gerät völlig stromlos zu machen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Befolgen Sie bei der Aufstellung immer alle Hinweise des Herstellers.
- Betreiben Sie das Gerät nicht unter beengten Platzverhältnissen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht – Gefahr eines Stromschlags.



VORSICHT!

Beachten Sie, dass alle Änderungen oder Modifikationen am Gerät, die nicht ausdrücklich in diesem Handbuch eingeräumt werden, Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerät aufheben können

Wartung

- Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Teile im Gerät.
- Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

VORSICHT: ZUM SCHUTZ VOR STROMSCHLÄGEN DARF DAS GEHÄUSE NICHT GEÖFFNET WERDEN. ES BEFINDEN SICH KEINE VOM ANWENDER TAUSCHBAREN BAUTEILE IM GERÄT. WENDEN SIE SICH IM SERVICE-FALL AN QUALIFIZIERTES FACHPERSONAL.

	Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf nicht isolierte Leitungen und Kontakte im Geräteinneren hinweisen, an denen hohe Spannungen anliegen, die im Fall einer Berührung zu lebensgefährlichen Stromschlägen führen können.
	Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf wichtige Bedienungs- sowie Servicehinweise in den dazugehörigen Handbüchern aufmerksam machen.

DE Nowsonic Autark LED Master II

Bedienungsanleitung

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Nowsonic Autark LED Master II entschieden haben. Nowsonic Autark LED Master II ist ein extrem kompakter und innovativer DMX-Controller für den Betrieb mit LED-Flutern wie dem Nowsonic Autark ID07 oder Autark OD09. Dank der Steuerung über das DMX 512 Protokoll ist er aber auch mit beliebigen Fluter-Produkten oder LED-Par-Kannen etc. von Drittanbietern direkt kompatibel. Über einen Taster lässt sich der LED Master II flexibel für die sechs Kanalbetriebsarten RGB, RGBW, RGBWM, DRGB, DRGBW und DRGB konfigurieren. Insgesamt kann der Controller bis zu 40 Kanäle über das DMX 512 Protokoll ansprechen. Zur Steuerung der einzelnen Farbkanäle dienen separate Fader für die Farbanteile R, G, B und W/D. Zur Auswahl der internen, vorkonfigurierten Farbmischungen dient ein separater MIX-Fader, über den MAC-Fader kann eines der acht internen Programme angewählt und nach Bedarf in der Geschwindigkeit angepasst werden. Die internen Programme können wahlweise dynamisch im Sound-Modus über das Musiksignal gesteuert werden, wobei sich die Empfindlichkeit nach Bedarf einstellen lässt. Ein Strobe-Modus lässt sich per Tastendruck auswählen, die Geschwindigkeit wird über einen weiteren Fader eingestellt.

Merkmale

- Übertragung von Steuersignalen im DMX 512 Standard an externe Geräte
- Insgesamt bis zu 40 Kanäle ansteuerbar
- Sechs Modi zur Auswahl der Kanaldefinitionen RGB, RGBD, RGBW, RGBWD, DRGB und DRGBW
- Vier separate Fader für die Farbkanäle R, G, B und W/D
- Interne Farbmischungen über separaten Fader steuerbar
- Acht interne Programme, in der Geschwindigkeit einstellbar
- Separate Strobe-Funktion, in der Geschwindigkeit einstellbar
- Flexibler Betrieb als Einbaugerät oder mobile Nutzung dank extrem kompakter Bauweise und externem Steckernetzteil

Anwendungsbereiche

- Festinstalliertes Steuerpult für kleinere LED-Lichtanlagen in Diskotheken, Clubs oder anderen Veranstaltungsräumen
- Mobiler DMX-Controller für unterwegs (speziell in Verbindung mit einem Wireless-DMX-Sender)

Anschlüsse und Bedienelemente auf der Rückseite

Auf der Rückseite des Autark LED Master II stehen folgende Anschlüsse und Bedienelemente zur Verfügung:



1. Buchse DMX OUT

An der Buchse **DMX OUT** schließen Sie ein herkömmliches XLR-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an: Die Buchse ist als weiblicher XLR-Anschluss ausgeführt, wobei die PINs wie folgt belegt sind:

Belegung

- Pin 1: Masse (Abschirmung)
- Pin 2: Signal invertiert, DMX -
- Pin 3: Signal, DMX+

Das Signal wird im Format DMX 512 ausgegeben, entsprechend müssen Sie das andere Ende des Kabel an einem geeigneten DMX-fähigen Eingang eines Slave-Geräts anschließen.

ANMERKUNG: Der LED Master II dient in dem DMX-Setup immer als Master. Entsprechend müssen Sie das erste und alle nachfolgenden DMX-Geräte als Slave-Einheiten einrichten.

2. Buchse DC INPUT

Über die Buchse **DC INPUT** schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene Steckernetzteil an. Der Plus-Pol ist innenliegend, der Minus-Pol liegt außen. Sofern das mitgelieferte Steckernetzteil nicht zur Verfügung steht, können Sie auch ein anderes Wechselstromnetzteil verwenden, solange es den vorgeschriebenen Werten entspricht (9–12 V, 300 mA minimal).

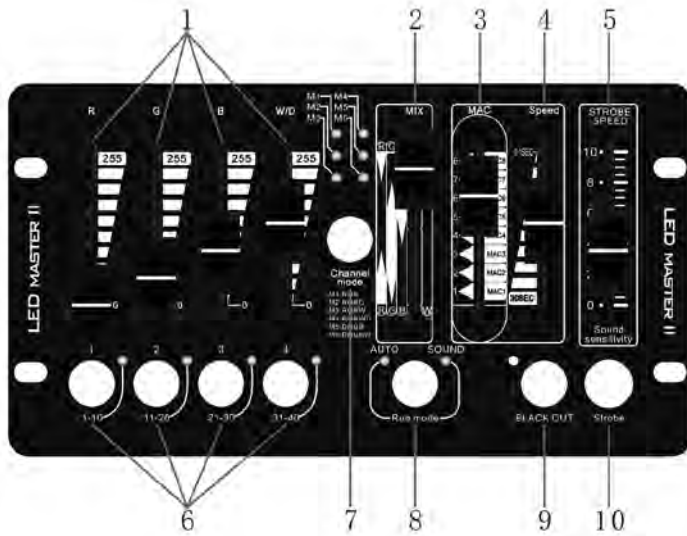
3. POWER-Schalter

Mit dem Schalter **POWER** schalten Sie den LED Master II ein und aus.

DE Nowsonic Autark LED Master II Bedienungsanleitung

Bedienelemente und Anzeigen auf der Oberseite

Auf der Oberseite bietet der Autark LED Master II folgende Bedienelemente und Anzeigen:



1. Fader R, G, B und W/D

Über die Fader **R**, **G**, **B** und **W/D** können Sie manuell Farbmischungen für den gewählten Kanalmodus (7) einstellen: Der Regelweg pro Farbkanal beträgt 0 bis 255, die Kanalzuordnung erfolgt über die darunter liegenden Taste (6).

ANMERKUNG: Wenn Sie den Kanalmodus **M1** (RGB) ausgewählt haben, hat der Fader **W/D** keine Funktion.

2. Fader MIX

Über den Fader **MIX** können Sie die internen Farbmischungen des LED Master II anwählen: Die Farbmischungen sind links neben dem Fader auf der Oberfläche aufgedruckt.

3. Fader MAC

Über den Fader **MAC** können Sie die acht internen Programme des LED Master II aufrufen. Abhängig vom gewählten **RUN-Modus** (8) wird das gewählte Programm wahlweise automatisch oder dynamisch über Musik gesteuert. Im Modus **AUTO** (8) lässt sich die Geschwindigkeit innerhalb der Programme über den zugehörigen Fader **SPEED** (4) einstellen.

4. Fader SPEED

Wenn Sie den Modus **AUTO** über die Taste **RUN MODE** (8) gewählt haben, steuert der Fader **SPEED** die Geschwindigkeit innerhalb der internen Programme des LED Master II im Bereich von 0,1 bis 30 Sekunden.

5. Fader STROBE SPEED / Sound Sensitivity

Wenn Sie den **STROBE-Modus** über die zugehörige Taste (10) aktivieren, stellen Sie über den Fader **STROBE SPEED** die Geschwindigkeit/Frequenz für den Strobe-Effekt im Bereich von 1 bis 20 Hz ein: Wenn

der **STROBE**-Modus nicht aktiv ist, steuert der Fader die Empfindlichkeit für die Musiksteuerung (sofern diese über die Taste **RUN MODE** aktiviert wurde).

6. Tasten 1–10, 11–20, 21–30 und 31–40

Über die Tasten **1–10**, **11–20**, **21–30** und **31–40** wählen Sie die gewünschte Kanalgruppe für die Steuerung über die Fader **R**, **G**, **B** und **W/D** aus: Insgesamt lassen sich 40 Kanäle ansprechen. Die LEDs neben den Tasten zeigen, welche Kanalgruppe aktuell angewählt ist.

7. Taste CHANNEL MODE

Über die Taste **CHANNEL MODE** wählen Sie den gewünschten Kanalmodus für die Fader **R**, **G**, **B** und **W/D** (**1**) aus: Die aktuelle Auswahl wird über die LEDs über der Taste dargestellt. Zur Auswahl stehen folgende sechs Modi:

LED-Anzeige	Kanalmodus	Erläuterung des Modus
M1	RGB	Kanal 1 = Rot, Kanal 2 = Grün, Kanal 3 = Blau
M2	RGBD	Kanal 1 = Rot, Kanal 2 = Grün, Kanal 3 = Blau, Kanal 4 = Dimmer
M3	RGBW	Kanal 1 = Rot, Kanal 2 = Grün, Kanal 3 = Blau, Kanal 4 = Weiß
M4	RGBWD	Kanal 1 = Rot, Kanal 2 = Grün, Kanal 3 = Blau, Kanal 4 = Weiß, Kanal 5 = Dimmer
M5	DRGB	Kanal 1 = Dimmer, Kanal 2 = Rot, Kanal 3 = Grün, Kanal 4 = Blau
M6	DRGBW	Kanal 1 = Dimmer, Kanal 2 = Rot, Kanal 3 = Grün, Kanal 4 = Blau, Kanal 5 = Weiß

8. Taste RUN MODE

Über die Taste **RUN MODE** schalten Sie um, ob das über den Fader **MAC** (**3**) eingestellte interne Programm wahlweise automatisch oder über die Musikempfindlichkeit gesteuert wird. Je nach Auswahl leuchtet nun die LED **AUTO** oder **SOUND**.

9. Taste BLACK OUT

Mit der Taste **BLACK OUT** setzen Sie alle Kanalwerte vorübergehend auf 0: Das bedeutet, dass alle angesteuerten Slave-Einheiten inaktiv sind (nicht leuchten), so lange Sie diese Taste gedrückt halten.

10. Taste STROBE

Mit dieser Taste aktivieren Sie den Strobe-Modus: Der Strobe-Effekt wird so lange ausgegeben, so lange Sie die Taste gedrückt halten. Während der Strobe-Modus aktiv ist, können Sie die Geschwindigkeit des Strobe-Effekts über den Fader **STROBE SPEED / Sensitivity** (**5**) im Bereich von 1 bis 20 Hz einstellen.

Verkabelung

Mit dem LED Master II können Sie Slave-Geräte über bis zu 40 DMX-Kanäle ansteuern. Verkabeln Sie die Geräte wie folgt:

- 1) Schließen Sie den LED Master II zuerst über das mitgelieferte Steckernetzteil am Stromnetz an und schalten Sie ihn ein.
- 2) Schließen Sie ein herkömmliches, hochwertiges XLR-Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an der DMX-Ausgangsbuchse (weiblich) des LED Master II an.

ANMERKUNG: Bei geeigneten XLR-Audiokabeln sind die beiden Signalleitungen mit den PINs 2 und 3 verbunden, während die Masse an PIN 1 anliegt. Stellen Sie sicher, dass sich die PIN-Belegung innerhalb der Kabel nicht ändert: Bei einer Verpolung oder auch einem Kurzschluss zwischen den PINs wird die Funktion der Steuerung beeinträchtigt oder fällt vollständig aus.

- 3) Schließen Sie den anderen (weiblichen) Stecker des Kabels an der DMX-Eingangsbuchse der ersten Slave-Einheit an.
- 4) Schließen Sie nach diesem Muster weitere Slave-Geräte an (DMX-Ausgang auf DMX-Eingang).

Anschließend müssen Sie jeder Slave-Einheit eine eigene DMX-Adresse zuweisen. Dieser Vorgang ist in der Anleitung zu dem jeweiligen Gerät beschrieben.

Inbetriebnahme

Nach der Verkabelung des LED Master II mit den Peripheriegeräten können Sie die Steuerung einrichten. Gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Wählen Sie über die Taste **CHANNEL MODE (7)** zuerst einen Kanalmodus aus. Zur Auswahl stehen die folgenden Modi (eine Erläuterung der Modi finden Sie auf Seite 6):

- RGB
- RGBD
- RGBW
- RGBWD
- DRGB
- DRGBW

Der gewählte Modus wird über die LED-Anzeigen oberhalb der Taste angezeigt.

- 2) Wählen Sie über die Adress-Tasten unterhalb der Fader die gewünschte Kanal-Gruppe aus, die Sie steuern möchten: Insgesamt stehen 40 Kanäle zur Auswahl. Die LED der gewählten Gruppe leuchtet und zeigt so die aktive Auswahl. Folgende Kanal-Gruppen stehen zur Auswahl:

- Für die Kanäle 1 bis 10 drücken Sie die Taste **1**
- Für die Kanäle 11 bis 20 drücken Sie die Taste **2**
- Für die Kanäle 21 bis 30 drücken Sie die Taste **3**
- Für die Kanäle 31 bis 40 drücken Sie die Taste **4**



Nun können Sie zwischen den folgenden Steueroptionen wählen:

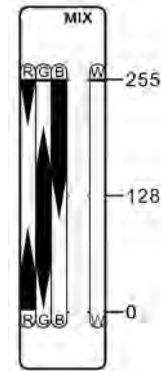
Manuelle Steuerung

Für die manuelle Steuerung stellen Sie die gewünschte Farbmischung manuell über die Fader **R**, **G**, **B** und **W/D** nach Bedarf ein.

ANMERKUNG: Wenn der Modus M1 (RGB) angewählt wurde, hat der Fader W/D keine Funktion.

Interne Farbmischungen

Alternativ können Sie über den Fader MIX die internen Farbmischungen des LED Master II einstellen. Die Farbverläufe sind links neben dem Fader auf der Oberfläche aufgedruckt:



DE Nowsonic Autark LED Master II Bedienungsanleitung

Interne Programme

Über den Fader **MAC** können Sie zwischen den acht internen Programmen des LED Master II auswählen. Je nach gewähltem Programm werden die unten genannten Effekte über die entsprechenden Kanalwerte aufgerufen:

Programm	Kanalwert	Effekt
MAC 1	8–38	Farbübergang Rot – Grün
MAC 2	39–69	Farbübergang Rot – Blau
MAC 3	70–100	Farbübergang Grün – Blau
MAC 4	101–131	Farbübergang Rot – Grün – Blau
MAC 5	132–162	Chase-Effekt Rot – Grün
MAC 6	163–193	Chase-Effekt Rot – Blau
MAC 7	194–224	Chase-Effekt Grün – Blau
MAC 8	225–25	Chase-Effekt Rot – Grün – Blau

Für einen automatischen Wechsel zwischen den Effekten drücken Sie die Taste **RUN MODE**, um zwischen den beiden Modi **AUTO** und **SOUND** umzuschalten:

- Im **AUTO**-Modus wechseln die Programme automatisch, wobei Sie die Geschwindigkeit der Wechsel über den Fader **SPEED** im Bereich zwischen 0,1 bis 30 Sekunden einstellen.

- Im **SOUND**-Modus wechseln die Programme abhängig von der mit dem Fader **Sound Sensitivity** eingestellten Empfindlichkeit musikgesteuert. Sofern die Programme nicht mit den gewünschten Dynamikstufen wechseln, erhöhen Sie die Empfindlichkeit nach Bedarf.

STROBE-Modus

Für einen Betrieb im Strobe-Modus halten Sie die Taste **STROBE** gedrückt: Bei gehaltener **STROBE**-Taste können Sie die Geschwindigkeit für den Strobe-Effekt über den Fader **STROBE SPEED** im Bereich von 1 bis 20 Hz einstellen.

Wenn Sie die Taste **STROBE** loslassen, kehrt der LED Master II zum vorher aktiven Modus zurück.

Unabhängig vom aktuellen Modus können Sie durch Drücken der Taste **BLACK OUT** alle angeschlossenen Leuchtmittel für die Dauer des Tastendrucks vollständig abdunkeln.



Spezifikationen

Typ	DMX-Controller
Datenformat	DMX
DMX-Protokoll	DMX 512
DMX-Kanäle	40
Kanalmodi	RGB, RGBD, RGBW, RGBWD, DRGB, DRGBW
Betriebsspannung	9–12 V DC, 300 mA (über mitgeliefertes Steckernetzteil)
DMX-Anschluss	XLR, 3 polig (Ausgang)
Gewicht	0,8 kg
Abmessungen	200×56×110 mm (B×H×T)

Lieferumfang

Autark LED Master II: 1 ×
Steckernetzteil: 1 ×
Bedienungsanleitung: 1 ×

Haftungsausschluss

Nowsonic hat höchstmögliche Sorgfalt darauf verwendet, alle in diesem Handbuch enthaltenen Informationen so korrekt und vollständig wie möglich wiederzugeben.

Nowsonic übernimmt keinerlei Haftung oder Verantwortung für Verluste oder Schäden, die dem Eigentümer des Geräts, Dritten oder an anderen Geräten durch die Informationen in diesem Handbuch oder das darin beschriebene Gerät entstehen.

Service

Wenn Sie Probleme oder technische Fragen haben, wenden Sie sich bitte zuerst an Ihren lokalen Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Bei einem Service-Fall wenden Sie sich bitte ebenfalls an Ihren lokalen Händler. Andernfalls können Sie uns auch direkt kontaktieren. Sie finden unsere Kontaktdaten auf unserer Webseite unter www.nowsonic.com.

ANMERKUNG: Das Gerät wurde ab Werk so verpackt, dass ein ausreichend hoher Schutz gegen Transportschäden besteht. Sofern es dennoch zu einem Transportschaden gekommen sein sollte, wenden Sie sich bitte unmittelbar an den Lieferanten, der das Gerät an Sie ausgeliefert hat, und zeigen Sie den Schaden an. Wir möchten Ihnen empfehlen, das originale Verpackungsmaterial für den Fall aufzubewahren, das Sie das Gerät zu einem späteren Zeitpunkt verschicken müssen.

Rechtliche Hinweise

Copyright für diese Bedienungsanleitung © 2014: Nowsonic
Produktmerkmale, Spezifikationen und die Verfügbarkeit können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Ausgabe v 1.0, 07/2014

Artikelnr. 311617

FR Nowsonic Autark LED Master II

Mode d'emploi

www.nowsonic.com

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1) Lisez ces indications.
- 2) Conservez ces indications.
- 3) Respectez tous les avertissements.
- 4) Suivez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
- 6) Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- 7) N'obstruez aucune ouverture de ventilation ! Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
- 8) N'installez pas l'appareil près de radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres sources de chaleur.
- 9) Ne neutralisez jamais la broche de terre. Une fiche polarisée possède deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième broche pour la mise à la terre. La broche plus large de la fiche polarisée ou la troisième broche de la fiche de terre servent à votre sécurité. Si la fiche du câble d'alimentation fourni n'entre pas dans votre prise, procurez-vous un câble approprié chez un revendeur spécialisé.
- 10) Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et de le plier, et soyez particulièrement délicat avec les fiches et les prises.
- 11) N'utilisez que des accessoires conçus pour l'appareil par le fabricant.
- 12) Utilisez-le uniquement avec un support, trépied ou table répondant aux spécifications du fabricant ou fourni avec l'appareil. Soyez prudent lors du transport pour éviter toute blessure due au glissement à ou la chute d'objets.
- 13) Débranchez le cordon d'alimentation en cas d'orage ou de non utilisation prolongée.
- 14) Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Faites-le vérifier par un technicien, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est endommagé.



AVERTISSEMENT :

- Réduisez le risque d'incendie ou d'électrocution en n'exposant pas le produit à la pluie ni à l'humidité.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, car il pourrait se renverser et le liquide pénétrer dans l'appareil.
- Cet appareil doit être mis à la terre.
- Utilisez un câble d'alimentation blindé à trois conducteurs comme celui fourni avec l'appareil.
- Notez qu'en fonction de la tension d'alimentation nécessaire, les cordons et/ou fiches d'alimentation nécessaires sont différents.
- Respectez toujours les réglementations de sécurité locales.
- Placez l'appareil à proximité d'une prise de courant. La prise doit toujours être facilement accessible.
- Pour totalement isoler l'appareil du secteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise.
- Suivez toujours toutes les instructions du fabricant pour l'installation.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans un espace confiné.
- N'ouvrez pas l'appareil – Risque d'électrocution.



ATTENTION !

Notez que tous les changements ou modifications apportés à l'appareil qui ne sont pas expressément indiqués dans le présent mode d'emploi peuvent annuler votre droit à utiliser cet appareil.

Entretien

- Aucune pièce de l'appareil n'est réparable par l'utilisateur.
- Confiez toute réparation à un technicien qualifié.

ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE BOÎTIER. AUCUN COMPOSANT DE L'APPAREIL N'EST REMPLAÇABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À DES TECHNICIENS DE MAINTENANCE QUALIFIÉS.

	Le symbole d'éclair à tête de flèche dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence dans l'enceinte du produit d'une tension dangereuse non isolée d'une grandeur suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes.
	Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil.

FR Nowsonic Autark LED Master II

Mode d'emploi

Introduction

Merci beaucoup d'avoir choisi l'Autark LED Master II de Nowsonic. L'Autark LED Master II de Nowsonic est un contrôleur DMX innovant et extrêmement compact pour une utilisation avec des projecteurs à LED tels que les Autark ID07 et Autark OD09 de Nowsonic. Grâce à la commande par protocole DMX 512, il est toutefois directement compatible avec tout projecteur à faisceau diffus (« flood ») ou PAR à LED, etc. de tierces parties. Avec une simple touche, le LED Master II peut être souplement configuré selon un des six modes de canaux RGB, RGBD, RGBW, RGBWD, DRGB et DRGBW. Au total, le contrôleur peut gérer jusqu'à 40 canaux par le protocole DMX 512. Afin de contrôler individuellement chaque canal de couleur, des curseurs distincts sont utilisés pour les composantes de couleur R (rouge), G (vert), B (bleu) et W/D (blanc/gradateur). Pour sélectionner les mélanges de couleurs préconfigurés en interne, vous disposez d'un curseur MIX séparé et un curseur MAC permet de sélectionner l'un des huit programmes internes dont la vitesse peut, si nécessaire, être réglée. Les programmes internes peuvent éventuellement être contrôlés de manière dynamique en mode audio par le signal musical, avec une sensibilité réglable selon les besoins. Un mode stroboscope peut être sélectionné en appuyant sur une touche, sa vitesse étant réglée par un autre curseur.

Caractéristiques

- Transmission de signaux de contrôle à la norme DMX 512 pour des appareils externes
- 40 canaux peuvent être contrôlés
- Six modes au choix pour la définition des canaux : RGB, RGBD, RGBW, RGBWD, DRGB et DRGBW
- Quatre curseurs indépendants pour les canaux de couleurs, R, G, B et W/D
- Mélanges de couleurs internes contrôlés par leur propre curseur
- Huit programmes internes, à vitesse réglable
- Fonction stroboscope indépendante, à vitesse réglable
- Flexibilité d'emploi comme dispositif fixe ou en utilisation mobile grâce à un design extrêmement compact et à un adaptateur secteur externe

Applications

- Contrôleur d'installation fixe pour les petits systèmes d'éclairage à LED de discothèques, clubs ou autres salles polyvalentes
- Contrôleur DMX mobile pour les déplacements (en particulier en conjonction avec un émetteur DMX sans fil)

Connexions et commandes en face arrière

En face arrière de l'Autark LED Master II sont disponibles les connexions et commandes suivantes :



1. Prise DMX OUT

À la prise **DMX OUT**, branchez un câble XLR conventionnel (non fourni). La prise est un connecteur XLR femelle, dont les broches sont assignées comme suit :

Brochage

Broche 1 : Masse (blindage)

Broche 2 : Signal inversé, DMX -

Broche 3 : Signal, DMX+

Le signal est produit au format DMX 512, vous devez donc connecter l'autre extrémité du câble à l'entrée DMX appropriée d'un appareil esclave.

REMARQUE : le LED Master II est toujours le maître dans une configuration DMX. Vous devez donc configurer le premier appareil DMX et tous les suivants comme unités esclaves.

2. Prise DC INPUT

Branchez l'adaptateur secteur fourni à la prise **DC INPUT**. Le pôle positif est à l'intérieur, le pôle négatif à l'extérieur. Si l'adaptateur secteur fourni n'est pas disponible, vous pouvez utiliser un autre adaptateur secteur, tant qu'il respecte les valeurs prescrites (9–12 V, 300 mA minimum).

3. Interrupteur POWER

L'interrupteur d'alimentation **POWER** permet d'allumer et d'éteindre le LED Master II.

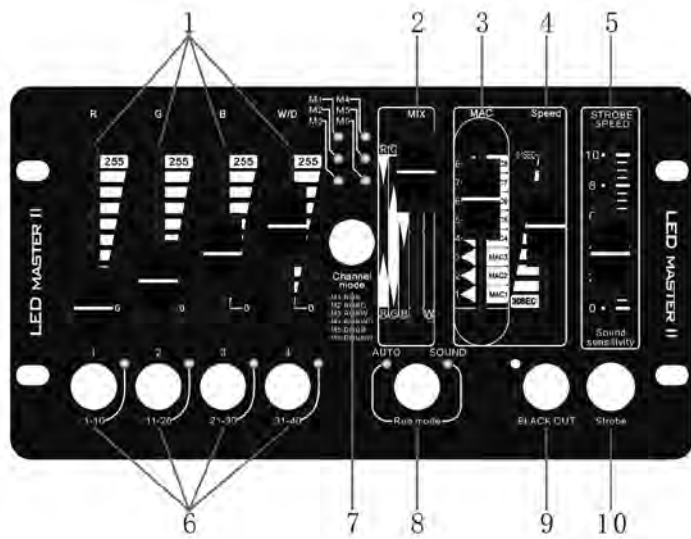
FR Nowsonic Autark LED Master II

Mode d'emploi

www.nowsonic.com

Commandes et voyants en face supérieure

Sur sa face supérieure, l'Autark LED Master II offre les commandes et voyants suivants :



1. Curseurs R, G, B et W/D

Avec les curseurs **R**, **G**, **B** et **W/D**, vous pouvez régler manuellement le mélange des couleurs pour le mode de canaux sélectionné (7) : le réglage va de 0 à 255 pour chaque canal de couleur, l'assignation de canal étant effectuée au moyen des touches de dessous (6).

REMARQUE : si vous avez sélectionné le mode de canaux M1 (RGB), le curseur W/D n'a pas de fonction.

2. Curseur MIX

Avec le curseur **MIX**, vous pouvez sélectionner un mélange de couleurs interne du LED Master II : les mélanges de couleurs sont imprimés en surface à la gauche du curseur.

3. Curseur MAC

Avec le curseur **MAC**, vous pouvez rappeler les huit programmes internes du LED Master II. Selon le mode de fonctionnement (**RUN MODE - 8**) sélectionné, le programme choisi sera contrôlé soit automatiquement, soit de façon dynamique par la musique. En mode **AUTO (8)**, vous pouvez régler la vitesse du programme avec le curseur **SPEED (4)**.

4. Curseur SPEED

Si vous avez sélectionné le mode **AUTO** avec la touche **RUN MODE (8)**, le curseur **SPEED** contrôle la vitesse du programme interne du LED Master II dans une plage allant de 0,1 à 30 secondes.

5. Curseur STROBE SPEED / Sound Sensitivity

Si vous avez activé le mode **STROBE** (stroboscope) avec la touche correspondante (10), réglez la vitesse/fréquence de l'effet stroboscopique avec le curseur **STROBE SPEED** dans une plage allant de 1 à 20 Hz : lorsque le mode **STROBE** n'est pas activé, le curseur contrôle la

sensibilité pour le contrôle par la musique (si cette option est activée avec la touche **RUN MODE**).

6. Touches 1–10, 11–20, 21–30 et 31–40

Avec les touches **1–10, 11–20, 21–30** et **31–40**, vous sélectionnez le groupe de canaux que vous souhaitez contrôler avec les curseurs **R, G, B** et **W/D** : au total, 40 canaux peuvent être gérés. Les voyants à côté des touches indiquent le groupe de canaux actuellement sélectionné.

7. Touche CHANNEL MODE

Avec la touche **CHANNEL MODE**, vous sélectionnez le mode de canaux voulu pour les curseurs **R, G, B** et **W/D (1)** : la sélection actuelle est indiquée par les voyants au-dessus de la touche. Vous avez le choix entre les six modes suivants :

LED allumée	Mode de canaux	Explication du mode
M1	RGB	Canal 1 = rouge, canal 2 = vert, canal 3 = bleu
M2	RGBD	Canal 1 = rouge, canal 2 = vert, canal 3 = bleu, canal 4 = gradateur
M3	RGBW	Canal 1 = rouge, canal 2 = vert, canal 3 = bleu, canal 4 = blanc
M4	RGBWD	Canal 1 = rouge, canal 2 = vert, canal 3 = bleu, canal 4 = blanc, canal 5 = gradateur
M5	DRGB	Canal 1 = gradateur, canal 2 = rouge, canal 3 = vert, canal 4 = bleu
M6	DRGBW	Canal 1 = gradateur, canal 2 = rouge, canal 3 = vert, canal 4 = bleu, canal 5 = blanc

8. Touche RUN MODE

Avec la touche **RUN MODE**, vous déterminez si les programmes internes sont gérés par le curseur **MAC (3)** ou par la détection de la musique. Selon la sélection, c'est le voyant **AUTO** ou **SOUND** qui s'allume.

9. Touche BLACK OUT

Avec la touche **BLACK OUT**, vous ramenez temporairement toutes les valeurs de canal à 0 : cela signifie que toutes les unités esclaves contrôlées restent inactives (ne s'allument pas) tant que vous maintenez la touche pressée.

10. Touche STROBE

Avec cette touche, vous activez le mode stroboscope : l'effet stroboscopique se produit tant que vous maintenez la touche pressée. Pendant que le mode stroboscope est activé, vous pouvez régler la vitesse de l'effet stroboscopique avec le curseur **STROBE SPEED / Sensitivity (5)** dans une plage allant de 1 à 20 Hz.

FR Nowsonic Autark LED Master II

Mode d'emploi

www.nowsonic.com

Câblage

Avec le LED Master II, vous pouvez contrôler les appareils esclaves sur 40 canaux DMX. Câblez les appareils comme suit :

- 1) Raccordez d'abord le LED Master II à une prise de courant au moyen de l'adaptateur secteur fourni et allumez-le.
- 2) Branchez un câble audio XLR conventionnel mais de haute qualité (non fourni) à la prise (femelle) de sortie DMX du LED Master II.

REMARQUE : dans les câbles audio XLR appropriés, les deux conducteurs de signal sont raccordés aux broches 2 et 3, tandis que la masse est sur la broche 1. Assurez-vous que le brochage ne bouge pas dans le câble : une inversion de polarité ou un court-circuit entre les broches affecteraient ou empêcheraient même le contrôle.

- 3) Branchez l'autre extrémité (femelle) du câble au connecteur d'entrée DMX du premier appareil esclave.
- 4) Raccordez selon cette configuration d'autres appareils esclaves (sortie DMX vers entrée DMX).

Vous devez ensuite attribuer à chaque unité esclave une adresse DMX propre. Cette procédure est décrite dans le mode d'emploi de l'appareil correspondant.

Mise en service

Après avoir raccordé le LED Master II aux appareils périphériques, vous pouvez configurer le contrôle. Procédez comme suit :

- 1) Sélectionnez d'abord le mode de canaux avec la touche **CHANNEL MODE (7)**. Vous avez le choix entre les modes suivants (pour une explication des modes, voir page 6) :

- RGB
- RGBD
- RGBW
- RGBWD
- DRGB
- DRGBW

Le mode sélectionné est indiqué par les voyants au-dessus de la touche.

- 2) Avec les touches sous les curseurs, sélectionnez le groupe de canaux que vous souhaitez contrôler : il y a au total un choix de 40 canaux. Le voyant du groupe sélectionné s'allume pour montrer la sélection active. Vous avez le choix entre les groupes de canaux suivants :

Nowsonic Autark LED Master II **FR**

Mode d'emploi

- Pour les canaux 1 à 10, appuyez sur la touche **1**
- Pour les canaux 11 à 20, appuyez sur la touche **2**
- Pour les canaux 21 à 30, appuyez sur la touche **3**
- Pour les canaux 31 à 40, appuyez sur la touche **4**



Maintenant, vous pouvez choisir entre les options de contrôle suivantes :

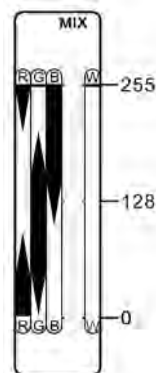
Contrôle manuel

Pour un contrôle manuel, réglez si nécessaire le mélange de couleurs désiré manuellement au moyen des curseurs **R**, **G**, **B** et **W/D**.

REMARQUE : quand le mode M1 (RGB) est sélectionné, le curseur W/D n'a pas de fonction.

Mélanges de couleurs internes

Sinon, vous pouvez ajuster le mélange de couleurs interne du LED Master II avec le curseur **MIX**. La gradation des couleurs est imprimée en surface à la gauche du curseur :



FR Nowsonic Autark LED Master II

Mode d'emploi

Programmes internes

Avec le curseur **MAC**, vous pouvez choisir parmi les huit programmes internes du LED Master II. Selon le programme sélectionné, les effets mentionnés ci-dessous sont appelés avec les valeurs de canaux correspondantes :

Programme	Valeur de canal	Effet
MAC 1	8-38	Transition de couleur rouge - vert
MAC 2	39-69	Transition de couleur rouge - bleu
MAC 3	70-100	Transition de couleur vert - bleu
MAC 4	101-131	Transition de couleur rouge - vert - bleu
MAC 5	132-162	Effet chenillard rouge - vert
MAC 6	163-193	Effet chenillard rouge - bleu
MAC 7	194-224	Effet chenillard vert - bleu
MAC 8	225-25	Effet chenillard rouge - vert - bleu

Pour un changement automatique d'effet, appuyez sur la touche **RUN MODE** afin d'alterner entre les modes **AUTO** et **SOUND** :

- En mode **AUTO**, le programme change automatiquement et vous définissez la cadence du changement avec le curseur **SPEED** dans une plage comprise entre 0,1 et 30 secondes.

- En mode **SOUND**, les programmes changent en fonction de la musique et du réglage de sensibilité de détection sonore fait avec le curseur **Sound Sensitivity**. Si les programmes ne changent pas aux niveaux dynamiques souhaités, augmentez le cas échéant la sensibilité.

Mode STROBE (stroboscope)

Pour le fonctionnement en mode stroboscope, maintenez la touche **STROBE** pressée : en maintenant la touche **STROBE** pressée, vous pouvez régler la vitesse de l'effet stroboscopique avec le curseur **STROBE SPEED** dans une plage allant de 1 à 20 Hz.

Lorsque vous relâchez la touche **STROBE**, le LED Master II revient au mode précédemment actif.

Quel que soit le mode actuel, avec la touche **BLACK OUT**, vous pouvez éteindre tous les éclairages connectés tant que vous gardez la touche pressée.



Caractéristiques techniques

Type	contrôleur DMX
Format des données	DMX
Protocole DMX	DMX 512
Canaux DMX	40
Mode de canaux	RGB, RGBD, RGBW, RGBWD, DRGB, DRGBW
Tension d'alimentation	CC 9–12 V, 300 mA (par l'adaptateur secteur fourni)
Connexion DMX	XLR, 3 points (sortie)
Poids	0,8 kg
Dimensions	200×56×110 mm (H×L×P)

Contenu

- Autark LED Master II : 1
- Adaptateur secteur : 1
- Mode d'emploi : 1

Clause de non responsabilité

Nowsonic a veillé avec le plus grand soin à ce que toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi soient aussi précises et complètes que possible.

Nowsonic n'assume aucune responsabilité en cas de perte ou dommage, subi par le propriétaire de l'appareil, par d'autres appareils ou par des tiers, découlant des informations contenues dans ce mode d'emploi ou du matériel décrit ici.

Maintenance

Si vous avez des questions ou des problèmes techniques, veuillez d'abord contacter le revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil.

Pour toute réparation, veuillez également contacter votre revendeur. Si cela n'est pas possible, vous pouvez aussi nous contacter directement. Nos coordonnées se trouvent sur notre site Web www.nowsonic.com.

REMARQUE : l'appareil a été emballé à l'usine de façon à assurer un niveau de protection suffisamment élevé contre les dommages dus à l'expédition. S'il a néanmoins été endommagé pendant le transport, veuillez contacter directement le vendeur qui vous a livré l'appareil et lui indiquer les dommages. Nous vous recommandons de conserver les emballages d'origine au cas où vous auriez besoin un jour d'expédier l'appareil.

Mentions légales

Ce mode d'emploi est sous copyright © 2014 : Nowsonic
Les fonctionnalités, caractéristiques techniques et disponibilité du produit peuvent être modifiées sans préavis.

Édition v. 1.0, 07/2014

Réf. 311617

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Conserve estas instrucciones.
- 3) Preste atención a todas las advertencias.
- 4) Siga todo lo indicado en estas instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Límpielo solo con un trapo suave y seco.
- 7) ¡No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación! Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- 8) No instale esta unidad cerca de radiadores, calentadores, hornos u otras fuentes de calor.
- 9) No desconecte en ningún caso el contacto de seguridad del enchufe. Un enchufe polarizado tiene dos bornes de distinta anchura. Un enchufe schuko tiene dos contactos y un tercero de toma de tierra. El borne ancho del enchufe polarizado, es decir, la toma de tierra del enchufe schuko, sirve para preservar su propia seguridad. Si el enchufe del cable de red suministrado no encaja en su toma corriente, procúrese en un comercio especializado un cable adecuado.
- 10) No aplaste ni doble el cable, y maneje con especial atención tanto la clavija como los conectores hembra.
- 11) Use solo acoplamientos/accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Utilice esta unidad solo con bastidores, trípodes o mesas que respeten las especificaciones del fabricante o que estén incluidos en el volumen de suministro del aparato. Tenga mucho cuidado durante el transporte para evitar lesiones debidas a la caída de objetos o a partes oxidadas.
- 13) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo use por un largo periodo de tiempo.
- 14) Remita todo servicio de reparación o mantenimiento a personal técnico cualificado. Es necesario que un especialista revise el aparato cuando haya sufrido algún tipo de daño, por ej., cuando se haya dañado el enchufe o cable de alimentación, se haya derramado líquido o se hayan introducido objetos en el aparato, el aparato haya sido expuesto a lluvia o humedad, no funcione de manera normal o haya sufrido algún otro tipo de daño.



ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a la lluvia o la humedad.
- Este equipo no debe ser expuesto a goteos o salpicaduras de líquidos.
- Este dispositivo debe estar conectado a tierra.
- Utilice un cable de red apantallado con tres conductores como el suministrado junto con el aparato.
- Tenga en cuenta que los distintos tipos de voltajes requieren el uso de distintos tipos de cables y enchufes.
- Respete siempre las normas de seguridad locales.
- Este equipo debe instalarse cerca de una toma de corriente. La toma de corriente debe ser siempre fácilmente accesible.
- Para desconectar completamente este equipo de la red, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente.
- Por favor siga las instrucciones del fabricante para su instalación.
- No lo instale en un espacio restringido.
- No abra la unidad – riesgo de descarga eléctrica.



¡PRECAUCIÓN!

Por favor tenga en cuenta que: los cambios o modificaciones de este dispositivo que no hayan sido aprobados expresamente en este manual podrían invalidar su autorización para manejar el instrumento.

Servicio

- No hay piezas reparables por el usuario en su interior.
- Para mantenimiento solicite la ayuda de personal cualificado.

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO DESMONTE LA CUBIERTA SUPERIOR. NO HAY PIEZAS EN SU INTERIOR QUE PUEDA SUSTITUIR EL USUARIO. REMITA TODO SERVICIO DE MANTENIMIENTO SÓLO A PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.

	El símbolo de un rayo con una punta de flecha dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de líneas y contactos no aislados en el interior del aparato a los que se aplican tensiones que pueden considerarse un riesgo para la vida de las personas en caso de contacto.
	El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero sirve para avisar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de manejo y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al producto.

Introducción

¡Muchas gracias por adquirir el Nowsonic Autark LED Master II! Nowsonic Autark LED Master II es un controlador DMX muy compacto e innovador para proyectores LED, como Nowsonic Autark ID07 y Autark OD09. Mediante el control con el protocolo DMX 512 es directamente compatible con cualquier proyector o reflectores LED, etc. de terceros. El LED Master II puede ser configurado con un botón de forma flexible para los seis modos de canal RGB, RGBD, RGBW, RGBWD, DRGB y DRGBW. En total, el controlador puede controlar hasta 40 canales mediante el protocolo DMX 512. Para el control de los canales de color se utilizan faders independientes para los componentes de color R, G, B y W/D. Para seleccionar las mezclas de color internas preconfiguradas, se utiliza un fader MIX separado, con el fader MAC, se pueden seleccionar uno de los ocho programas internos y ajustar la velocidad según se desee. Los programas internos se pueden controlar opcionalmente de forma dinámica en el modo de sonido con la señal de música, la sensibilidad se puede ajustar según se precise. El modo estroboscópico se puede seleccionar pulsando un botón, la velocidad se ajusta con otro fader.

Características

- Transmisión de señales de control en el estándar DMX 512 a dispositivos externos
- Pueden ser controlados hasta 40 canales
- Seis modos para la selección de las definiciones de canal RGB, RGBW, RGBWM, DRGB, DRGBW y DRGB
- Cuatro faders independientes para los canales de color: R, G, B y W/D
- Mezclas de color internas controlables con un fader separado
- Ocho programas internos, velocidad regulable
- Función estroboscópica independiente, velocidad regulable
- Operación flexible como instalación fija o para uso móvil gracias a un diseño extremadamente compacto y fuente de alimentación externa.

Aplicaciones

- Controlador de instalación fija para pequeños sistemas de luz LED en discotecas, clubes u otras salas de eventos
- Controlador DMX móvil para llevar (en especial, junto con un transmisor inalámbrico DMX)

Nowsonic Autark LED Master II **ES**

Instrucciones de uso

Conexiones y elementos de mando en la parte posterior

En la parte posterior de Autark LED Master II se encuentran a disposición las siguientes conexiones, pantallas y controles:



1. Enchufe DMX OUT

En el enchufe **DMX OUT**, se conecta un cable XLR convencional (no incluido). Se trata de un conector XLR hembra, los pines están asignados de la siguiente manera:

Asignación

- Pin 1: Tierra (apantallamiento)
- Pin 2: Señal invertida, DMX -
- Pin 3: Señal, DMX+

La señal se emite en el formato DMX 512, el otro extremo del cable se debe conectar a una entrada DMX adecuada de un dispositivo esclavo.

OBSERVACIÓN: EL LED Master II es siempre el Master en una configuración DMX. Correspondientemente, es necesario establecer el primer y todos los dispositivos DMX posteriores como unidades esclavas.

2. Enchufe DC INPUT

En el enchufe **DC INPUT** se conecta el adaptador de corriente suministrado. El polo positivo está en el interior y el polo negativo está en el exterior. Si el adaptador de CA que se suministra no está disponible, puede utilizar otra fuente de alimentación de CA, siempre y cuando cumpla con los valores prescritos (9–12 V, 300 mA mínimo).

3. Interruptor POWER

Con el interruptor **POWER** puede encender y apagar el LED Master II.

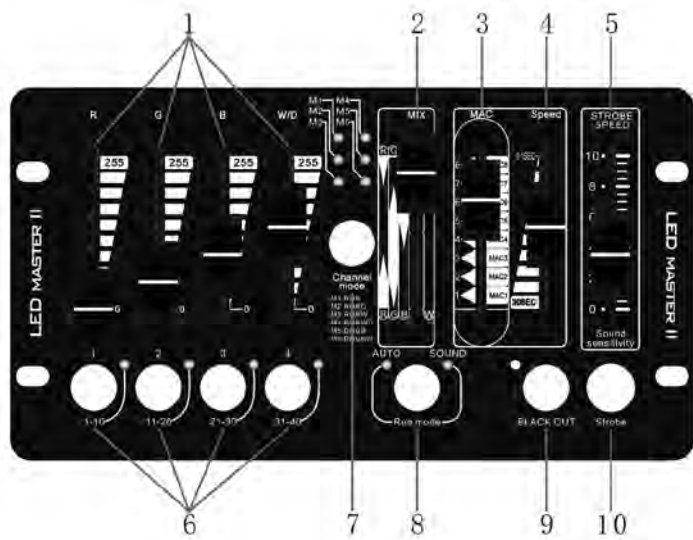
ES Nowsonic Autark LED Master II

Instrucciones de uso

www.nowsonic.com

Controles e indicadores en el panel superior

En la parte superior del Autark LED Master II se encuentran los siguientes controles e indicadores:



1. Fader R, G, B y W/D

Con los faders **R**, **G**, **B** y **W/D**, puede hacer mezclas de color manualmente para el modo de canal seleccionado (7): El rango de ajuste para cada canal de color es de 0 a 255, la asignación de canal se realiza mediante el botón subyacente (6).

OBSERVACIÓN: Si ha seleccionado el modo de canal **M1** (RGB), el fader **W/D** no tiene ninguna función.

2. Fader MIX

Con el fader **MIX** se pueden seleccionar las mezclas de color internas del LED Master II. Las mezclas de color están visibles a la izquierda del fader.

3. Fader MAC

Con el fader **MAC** se pueden seleccionar los 8 programas internos del LED Master II. Dependiendo del modo **RUN** (8) seleccionado, el programa seleccionado se ejecuta automáticamente o de forma dinámica controlado por la música. En el modo **AUTO** (8) se puede ajustar la velocidad en los programas con el fader **SPEED** (4) correspondiente.

4. Fader SPEED

Si ha seleccionado el modo **AUTO** con el botón **RUN MODE** (8), el fader **SPEED** controla la velocidad dentro de los programas internos del LED Master II en el rango de 0,1 a 30 segundos.

5. Fader STROBE SPEED / Sound Sensitivity

Si activa el modo **STROBE** con el botón correspondiente (10), establezca con el fader **STROBE SPEED** la velocidad/frecuencia para el efecto estroboscópico en el rango de 1 a 20 Hz. Cuando el modo **STROBE** no está activo, el fader controla la sensibilidad para el control de la música (si ha sido activado con el botón **RUN MODE**).

6. Botones 1–10, 11–20, 21–30 y 31–40

Con los botones **1–10**, **11–20**, **21–30** y **31–40** puede seleccionar el grupo de canales que desee controlar con los faders **R**, **G**, **B** y **W/D**: Pueden ser controlados hasta 40 canales. Los LED situados junto a los botones muestran qué grupo de canales está seleccionado.

7. Botón CHANNEL MODE

Con el botón **CHANNEL MODE** puede seleccionar el modo de canal que desee para los faders **R**, **G**, **B** y **W/D (1)**: La selección actual se indica con los LED sobre el botón. Puede seleccionar los seis modos siguientes:

Indicador LED	Modo de canales	Explicación del modo
M1	RGB	Canal 1 = rojo, canal 2 = verde, canal 3 = azul
M2	RGBD	Canal 1 = rojo, canal 2 = verde, canal 3 = azul, canal 4 = atenuación
M3	RGBW	Canal 1 = rojo, canal 2 = verde, canal 3 = azul, canal 4 = blanco
M4	RGBWD	Canal 1 = rojo, canal 2 = verde, canal 3 = azul, canal 4 = blanco, canal 5 = atenuación
M5	DRGB	Canal 1 = atenuación, canal 2 = rojo, canal 3 = verde, canal 4 = azul
M6	DRGBW	Canal 1 = atenuación, canal 2 = rojo, canal 3 = verde, canal 4 = azul, canal 5 = blanco

8. Botón RUN MODE

Con el botón **RUN MODE** puede ajustar si el programa interno ajustado con el fader **MAC (3)** se debe controlar de forma automática o mediante la sensibilidad musical. Dependiendo de la selección, se ilumina el LED **AUTO** o **SOUND**.

9. Botón BLACK OUT

Con el botón **BLACK OUT** puede establecer todos los valores de los canales temporalmente a 0. Esto significa que todas las unidades esclavas controladas están inactivas (apagadas), mientras se mantiene pulsado el botón.

10. Botón STROBE

Pulse este botón para activar el modo estroboscópico. El efecto estroboscopio se mantiene mientras mantenga el botón pulsado. Mientras el modo estroboscópico está activo, se puede ajustar la velocidad del efecto estroboscópico con el fader de **STROBE SPEED / Sensitivity (5)** en el rango de 1 a 20 Hz.

Cableado

Con el LED Master II puede controlar dispositivos esclavos a través de hasta 40 canales DMX. Realice el cableado del equipo de la siguiente manera:

- 1) Conecte el LED Master II con el adaptador de CA suministrado a la fuente de alimentación y enciéndalo.
- 2) Conecte un cable de audio XLR convencional de alta calidad (no suministrado) al enchufe de salida DMX (hembra) del LED Master II.

OBSERVACIÓN: en cables de audio XLR compatibles, los conductores de señal están en los pines 2 y 3, mientras que la masa se encuentra en el pin 1. Asegúrese de que la asignación de pines no cambia dentro del cable. Con una polaridad inversa o un cortocircuito entre los pines, la función del control es alterada o falla por completo.

- 3) Conecte el otro conector (hembra) del cable al enchufe de entrada DMX de la primera unidad esclava.
- 4) Conecte de esta manera más dispositivos esclavos (salida DMX a entrada DMX).

A continuación, debe asignar a cada unidad esclava una dirección DMX propia. Este proceso se describe en el manual correspondiente de cada equipo.

Manejo

Después de cablear el LED Master II con los dispositivos periféricos, puede configurar el controlador. Proceda de la siguiente forma:

- 1) Seleccione con el botón **CHANNEL MODE (7)** un modo de canal. Puede seleccionar los siguientes modos (para una explicación de los modos, consulte la página 6):

- RGB
- RGBD
- RGBW
- RGBWD
- DRGB
- DRGBW

El modo seleccionado queda indicado con los LED sobre el botón.

- 2) Seleccione con los botones de dirección bajo los faders, el grupo de canales que quiere controlar: Puede seleccionar entre un total de 40 canales. El LED del grupo seleccionado se ilumina para indicar la activación. Se encuentran a su disposición los siguientes controles:

Nowsonic Autark LED Master II **ES**

Instrucciones de uso

- Para los canales 1 a 10, pulse el botón **1**
- Para los canales 11 a 20 pulse el botón **2**
- Para los canales 21 a 30 pulse el botón **3**
- Para los canales 31 a 40 pulse el botón **4**



Ahora puede elegir entre las siguientes opciones de control:

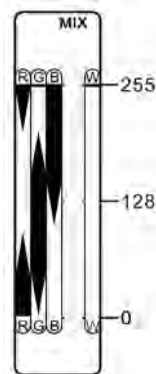
Control manual

Para el control manual, ajuste el color deseado mezclando manualmente con los faders **R**, **G**, **B** y **W/D**, según sea necesario.

OBSERVACIÓN: Si ha seleccionado el modo de canal **M1** (RGB), el fader **W/D** no tiene ninguna función.

Mezclas de color internas

Como alternativa, con el fader **MIX** puede ajustar las mezclas de color internas del LED Master II. Los degradados de color están indicados a la izquierda del fader.



ES Nowsonic Autark LED Master II

Instrucciones de uso

www.nowsonic.com

Programas internos

Con el fader **MAC** pueden seleccionar los 8 programas internos del LED Master II. Dependiendo del programa seleccionado, se pueden abrir los efectos mencionados a continuación con los valores de canal correspondientes:

Programa	Valor del canal	Efecto
MAC 1	8-38	Gradiente Rojo – Verde
MAC 2	39-69	Gradiente Rojo – Azul
MAC 3	70-100	Gradiente Verde – Azul
MAC 4	101-131	Gradiente Rojo – Verde – Azul
MAC 5	132-162	Efecto Chase Rojo – Verde
MAC 6	163-193	Efecto Chase Rojo – Azul
MAC 7	194-224	Efecto Chase Verde – Azul
MAC 8	225-25	Efecto Chase Rojo – Verde – Azul

Para un cambio automático entre los efectos, pulse el botón **RUN MODE** para conmutar entre los dos modos **AUTO** y **SOUND**:

- En el modo **AUTO**, los programas cambian automáticamente, puede establecer la velocidad del cambio con el fader **SPEED** en el rango entre 0,1 y 30 segundos.
- En modo **SOUND**, los programas cambian en función de la sensibilidad ajustada con el fader **SoundSensitivity**. Si los programas no cambian con los niveles dinámicos que desea, aumente la sensibilidad, según sea necesario.

Modo STROBE

Para el funcionamiento en modo estroboscópico, mantenga pulsado el botón **STROBE**: Manteniendo el botón **STROBE** pulsado se puede ajustar la velocidad del efecto estroboscópico con el fader **STROBE SPEED** en el rango de 1 a 20 Hz.

Al soltar el botón **STROBE**, el LED Master II vuelve al modo que estaba activo anteriormente.

Independientemente del modo actual, mientras mantenga pulsado el botón **BLACK OUT** puede oscurecer por completo todas las unidades conectadas.



Especificaciones

Tipo	Controlador externo DMX
Formato de datos	DMX
Protocolo DMX	DMX 512
Canales DMX	40
Modo de canales	RGB, RGBD, RGBW, RGBWD, DRGB, DRGBW
Tensión de servicio	9–12 V CC, 300 mA (con el adaptador de corriente incluido)
Conexiones DMX	XLR, 3 pines (salida)
Peso	0,8 kg
Dimensiones	200×56×110 mm (An×Al×Pr)

Volumen de suministro

- Autark LED Master II: 1 ×
- Fuente de alimentación: 1 ×
- Instrucciones de uso: 1 ×

Descargo de responsabilidad

Nowsonic ha llevado a cabo todos los pasos posibles para asegurar que la información aquí contenida es a la vez correcta y completa. Nowsonic no puede aceptar en ningún caso responsabilidades por pérdidas o daños al propietario del equipo, terceras partes u otros equipos, que pudieran resultar del uso de este manual o del equipo que se describe en este documento.

Servicio

Si tiene problemas o preguntas técnicas, consulte primero al distribuidor local donde haya adquirido el aparato.

En caso de requerir servicio técnico, le rogamos que también se dirija a su distribuidor local. Si lo desea, también puede ponerse directamente en contacto con nosotros. Encontrará nuestros datos de contacto en nuestra página web www.nowsonic.com.

OBSERVACIÓN: tenemos gran cuidado en el empaquetado del dispositivo colocándolo en una caja bien protegida en la fábrica, por lo que es muy improbable que sufra daños durante el envío. No obstante, si esto sucediera, por favor, póngase en contacto inmediatamente con el proveedor que le ha entregado el aparato y muéstrelle los daños. Le recomendamos que conserve el embalaje original para el caso de que sea necesario enviar el aparato en un momento posterior.

Advertencias legales

Copyright de este manual del usuario © 2014: Nowsonic
Las características, especificaciones y disponibilidad del producto pueden modificarse sin aviso previo.

Edición v 1.0, 07/2014

N.º de artículo 311617

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1) Przeczytaj niniejszą instrukcję.
- 2) Zachowaj niniejszą instrukcję.
- 3) Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.
- 4) Stosuj się do wszystkich poleceń.
- 5) Nie obsługuj niniejszego urządzenia w pobliżu wody.
- 6) Do czyszczenia urządzenia używaj wyłącznie suchej ściereczki.
- 7) Nie zastawiaj wylotu otworów wentylacyjnych. Przy instalacji urządzenia postępuj zgodnie z poleceniami producenta.
- 8) Nie stawiaj urządzenia w pobliżu grzejników, bojlerów, pieców lub innych źródeł ciepła.
- 9) W żadnym wypadku nie zaklejaj kontaktu uziemienia wtyczki. Wtyczka bezpieczeństwa zawiera dwa bolce, z których jeden jest szerszy od drugiego. Zwykła wtyczka sieciowa zawiera dwa bolce oraz trzeci kontakt uziemienia. Szerszy bolec bezpiecznej wtyczki lub kontaktu uziemienia wtyczki sieciowej służy zapewnieniu Twojego bezpieczeństwa. W przypadku, kiedy wtyczka kabla sieciowego znajdującego się w dostarczonym komplecie nie pasuje do gniazdka, zakup pasujący kabel w sklepie specjalistycznym.
- 10) Nie depcz kabla, nie załamuj go i obchodź się z nim ostrożnie, szczególnie w miejscu połączenia z urządzeniem.
- 11) Używaj wyłącznie części przewidzianych przez producenta dla tego urządzenia.
- 12) Używaj tylko stojaków, statywów lub stołów, które odpowiadają wymaganiom producenta lub są dostarczane razem z urządzeniem. Zachowaj ostrożność podczas transportu, by uniknąć obrażeń spowodowanych przez przesuwane się lub spadające przedmioty.
- 13) Wyciągnij wtyczkę z gniazdka sieciowego podczas burzy a także wtedy, kiedy nie używasz urządzenia przez dłuższy czas.
- 14) W przypadku naprawy serwisowej korzystaj z usług wykwalifikowanego personelu. Pozwól skontrolować urządzenie fachowcowi, w przypadku kiedy np. uszkodzone są kabel lub wtyczka sieciowa, do obudowy dostały się płyny lub inne przedmioty, urządzenie stało na deszczu lub w wilgotnym środowisku, nieprawidłowo funkcjonuje lub w jakikolwiek inny sposób zostało uszkodzone.



OSTRZEŻENIE:

- Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru i porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na deszcz i nie poddawaj go działaniu wilgoci.
- Nie stawiaj na urządzeniu żadnych pojemników z wodą, gdyż mogą one się przewrócić i woda może dostać się do wnętrza urządzenia.
- Niniejsze urządzenie musi być uziemione.
- Używaj trójprzewodowego, ekranowanego kabla zasilającego takiego, jak dostarczony razem z urządzeniem kabel zasilający.
- Zwróć uwagę, że dla różnych napięć potrzebne są różne kable zasilające i/lub wtyczki sieciowe.
- Przestrzegaj zawsze lokalnych przepisów bezpieczeństwa.
- Ustaw urządzenie w pobliżu gniazda sieciowego. Gniazdo powinno być zawsze łatwo dostępne.
- Wyciągnij wtyczkę z gniazdka, aby całkowicie odciąć urządzenie od prądu.
- Podczas instalacji stosuj się do wszystkich wskazówek producenta.
- Nie używaj urządzenia w trudno dostępnym miejscu.
- Nie otwieraj urządzenia – niebezpieczeństwo porażenia prądem.



UWAGA!

Zwróć uwagę, że wszystkie zmiany lub modyfikacje urządzenia, które nie są wyraźnie wymienione w niniejszej instrukcji, mogą pozbawić Cię prawa do używania tego urządzenia

Konserwacja

- W urządzeniu nie ma żadnych części, podlegających serwisowaniu przez użytkownika.
- W celu naprawy urządzenia korzystaj tylko z usług wykwalifikowanego personelu.

UWAGA: ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA PRĄDEM, NIE WOLNO OTWIERAĆ OBUDOWY. WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ BYĆ WYMIENIANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. W PRZYPADKU NAPRAWY SERWISOWEJ KORZYSTAJ Z USŁUG WYKWALIFIKOWANEGO PERSONELU.

	Symbol błyskawicy wewnątrz trójkąta równobocznego stanowi ostrzeżenie przed odsłoniętymi przewodami we wnętrzu urządzenia, znajdującymi się pod wysokim napięciem, których dotknięcie grozi niebezpiecznym dla życia porażeniem prądem.
	Symbol wykrzyknika wewnątrz trójkąta równoramiennego zwraca uwagę użytkownika na ważne wskazówki zawarte w załączonej instrukcji dotyczące obsługi i serwisu urządzenia.

Wstęp

Dziękujemy za zakup urządzenia Nowsonic Autark LED Master II. Nowsonic Autark LED Master II to to bardzo mały i innowacyjny sterownik DMX, przeznaczony do współpracy z reflektorami LED, takimi jak Autark ID07 lub Autark OD09. Ale dzięki sterowaniu za pomocą protokołu DMX 512 jest on również kompatybilny z podobnymi produktami, ale pochodzącymi od innych wytwórców. Za pomocą odpowiedniego przycisku sterownik LED Master II można elastycznie konfigurować do pracy w jednym z sześciu trybów kanałowych RGB, RGBW, RGBWM, DRGB, DRGBW lub DRGB. Ogólnie mówiąc, sterownik może sterować nawet czterdziestoma kanałami, adresowanymi zgodnie z protokołem DMX 512. Do sterowania kanałami poszczególnych kolorów służą potencjometry [R], [G], [B] i [W/D]. Do wybierania wewnętrznych, wstępnie przygotowanych kombinacji kolorów służy potencjometr [MIX], a za pomocą potencjometru [MAC] można wybrać jeden z ośmiu programów wewnętrznych, korygując w razie potrzeby prędkość. Programami wewnętrznymi można ewentualnie sterować w sposób dynamiczny za pomocą sygnału akustycznego, w zależności od potrzeb regulując czułość sterownika. Tryb stroboskopowy można włączyć wciśnięciem przycisku, a prędkość regulować odpowiednim potencjometrem.

Cechy urządzenia

- Transmisja sygnałów sterujących w standardzie DMX 512 do urządzeń zewnętrznych.
- Możliwość sterowania nawet czterdziestoma kanałami.
- Sześć trybów wyboru definicji kanałów RGB, RGBW, RGBWM, DRGB, DRGBW i DRGB
- Oddzielne potencjometry do sterowania kanałami kolorów R, G, B i W/D.
- Wewnętrzne kombinacje kolorów, sterowane osobnym potencjometrem.
- Osiem programów wewnętrznych, regulowana prędkość przełączania.
- Oddzielna funkcja efektu stroboskopowego z regulacją prędkości.
- Elastyczniejsza możliwość zastosowań w porównaniu z urządzeniem zabudowanym lub zastosowania mobilne, dzięki wyjątkowo kompaktowej konstrukcji i zasilaniu zewnętrznemu.

Zastosowania

- Zamontowany na stałe, jako sterownik mniejszych instalacji świetlnych LED w dyskotekach, klubach lub salach konferencyjnych.
- Mobilny sterownik DMX (zwłaszcza w połączeniu z bezprzewodowym nadajnikiem DMX).

Złącza i elementy na ścianie tylnej

Z tyłu sterownika Autark LED Master II znajdują się następujące złącza i elementy sterowania:



1. Gniazdo [DMX OUT]

Do gniazda **DMX OUT** typu żeńskiego należy podłączyć konwencjonalny kabel XLR (brak w wyposażeniu): układ styków tego gniazda jest następujący:

Układ styków

Pin 1: Masa (ekran elektromagnetyczny)

Pin 2: Przeciwfaza, DMX -

Pin 3: Sygnał, DMX+

Sygnał jest przesyłany w formacie DMX 512, więc drugi koniec kabla należy podłączyć do odpowiedniego, aktywnego wejścia DMX w urządzeniu, pracującym w trybie SLAVE.

UWAGA: W ramach protokołu DMX sterownik LED Master II pracuje zawsze jako urządzenie MASTER. Pierwsze i wszystkie kolejne urządzenia DMX należy ustawić do pracy w trybie urządzenia podrzędnego (SLAVE).

2. Gniazdo [DC INPUT]

Gniazdo **DC INPUT** służy do podłączania zasilacza, znajdującego się w wyposażeniu. Biegun dodatni znajduje się na zewnątrz, a ujemny w środku (plus na obudowie). Jeśli znajdujący się w wyposażeniu zasilacz sieciowy nie jest dostępny, można użyć innego zasilacza sieciowego, o ile spełnia określone wymagania (9–12 V, prąd minimalny 300 mA).

3. Przełącznik [POWER]

Przełącznik **POWER** służy do włączania i wyłączania zasilania sterownika LED Master II.

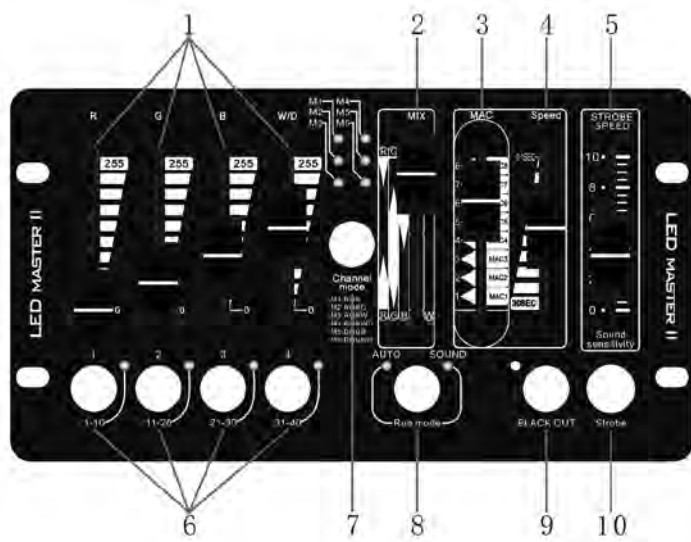
PL Nowsonic Autark LED Master II

Instrukcja obsługi

www.nowsonic.com

Elementy na płycie czołowej

Na płycie czołowej sterownika Autark LED Master II znajdują się następujące elementy:



1. Potencjometry [R], [G], [B] i [W/D]

Potencjometry **R**, **G**, **B** i **W/D** służą do ręcznego modyfikowania ustawień wybranego trybu kanałowego (7): zakres regulacji koloru w kanale wynosi od 0 do 255, przyporządkowanie kanałów odbywa się za pomocą przycisków bazowych (6).

UWAGA: W przypadku wybrania trybu kanałowego M1 (RGB), potencjometr W/D nie będzie pełnił żadnej funkcji.

2. Potencjometr [MIX]

Potencjometr **MIX** służy do wybierania wewnętrznych kombinacji kolorów: kombinacje kolorów pokazano w sposób graficzny po lewej stronie potencjometru.

3. Potencjometr [MAC]

Potencjometr **MAC** służy do wywoływania jednego z ośmiu wewnętrznych programów miksowania kolorów, zaprogramowanych w sterowniku LED Master II. W zależności od trybu, wybranego przyciskiem **RUN MODE** (8), danym programem będzie można statycznie lub dynamicznie sterować za pomocą muzyki. W trybie **AUTO** (8) prędkość przełączania programów można regulować potencjometrem **SPEED** (4).

4. Potencjometr [SPEED]

Po wybraniu trybu **AUTO** przyciskiem **RUN MODE** (8), potencjometrem **SPEED** można regulować prędkość w zakresie od 0,1 do 30 sekund.

5. Potencjometr [STROBE SPEED/Sound Sensitivity]

Po włączeniu trybu **stroboskopowego** przyciskiem **(10)**, potencjometrem **STROBE SPEED / Sound Sensitivity** można regulować szybkość/częstotliwość działania efektu stroboskopowego w zakresie od 1 do 20 Hz: jeśli tryb stroboskopowy nie jest aktywny, potencjometr **STROBE SPEED / Sound** sensitivity służy do regulacji czułości na dźwięk, jeśli taka opcja została włączona przyciskiem **RUN MODE** (świeci się dioda [SOUND]).

6. Przyciski 1–10, 11–20, 21–30 i 31–40

Przyciski **1–10, 11–20, 21–30** i **31–40** służą do wybierania grupy kanałów, sterowanych potencjometrami **R, G, B i W/D** : łącznie można sterować czterdziestoma kanałami. Diody obok przycisków wskazują, która grupa kanałów jest aktualnie wybrana.

7. Przycisk [CHANNEL MODE]

Przycisk **CHANNEL MODE** służy do wybierania kanałów, sterowanych potencjometrami **R, G, B i W/D (1)**: aktualne ustawienie jest sygnalizowane diodami LED, umieszczonymi nad przyciskiem. Wybierz jeden z następujących sześciu trybów:

Dioda LED	Tryb kanałowy	Objaśnienie
M1	RGB	Kanał 1 = czerwony, kanał 2 = zielony, kanał 3 = niebieski
M2	RGBD	Kanał 1 = czerwony, kanał 2 = zielony, kanał 3 = niebieski, kanał 4 = ściemnianie
M3	RGBW	Kanał 1 = czerwony, kanał 2 = zielony, kanał 3 = niebieski, kanał 4 = biały
M4	RGBWD	Kanał 1 = czerwony, kanał 2 = zielony, kanał 3 = niebieski, kanał 4 = biały, kanał 5 = ściemnianie
M5	DRGB	Kanał 1 = ściemnianie, kanał 2 = czerwony, kanał 3 = zielony, kanał 4 = niebieski
M6	DRGBW	Kanał 1 = ściemnianie, kanał 2 = czerwony, kanał 3 = zielony, kanał 4 = niebieski, kanał 5 = biały

8. Przycisk [RUN MODE]

Przycisk Run mode służy do określania, czy potencjometr **MAC (3)** będzie używany do sterowania wewnętrznym programem w trybie automatycznym, czy będzie służyć do regulacji czułości sterownika na dźwięk. W zależności od wybranego trybu świeci się dioda **AUTO** lub **SOUND**.

9. Przycisk [BLACK OUT]

Przycisk **BLACK OUT** służy do chwilowego ustawiania wartości 0 (zero) wszystkim kanałom: oznacza to, że wszystkie sterowane reflektory będą nieaktywne (nie będą świecić) tak długo, jak długo ten przycisk będzie wciśnięty.

10. Przycisk [STROBE]

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć efekt stroboskopowy: efekt będzie stosowany tak długo, jak długo wciśnięty będzie ten przycisk. Gdy efekt stroboskopowy będzie włączony, za pomocą potencjometru **STROBE SPEED/Sound Sensitivity (5)** będzie można regulować częstotliwość w zakresie od 1 do 20 Hz.

Okablowanie

LED Master II może sterować urządzeniami podrzędnymi (SLAVE) poprzez nawet 40 kanałów DMX. Połączenia kablowe należy wykonać w następujący sposób:

- 1) Najpierw sterownik LED Master II podłącz do znajdującego się w wyposażeniu zasilacza sieciowego i włącz go.
- 2) Do gniazda [DMX OUT] (żeńskie) podłącz konwencjonalny, wysokiej jakości kabel XLR (brak w zestawie).

UWAGA: We wtyczkach XLR używanych kabli przewody sygnałowe muszą być przyłączone do kołków 2 i 3, a przewód masy do kołka 1. Upewnij się, że układ styków w używanym kablu nie jest inny: odwrotna biegunowość może prowadzić do zwarcia lub całkowicie uniemożliwić sterowanie urządzeniami.

- 3) Drugi koniec kabla podłącz do wejściowego gniazda DMX pierwszego urządzenia sterowanego.
- 4) W podobny sposób podłącz kolejne urządzenia sterowane

(gniazdo wyjściowe DMX pierwszego urządzenia sterowanego połączyć z gniazdem wejściowym DMX drugiego urządzenia sterowanego, itd.).

Następnie każdemu używanemu urządzeniu sterowanemu należy określić za pomocą menu jego własny adres DMX. Procedury należy szukać w instrukcji obsługi danego urządzenia.

Uruchomienie

Po połączeniu sterownika LED Master II z urządzeniami peryferyjnymi należy go skonfigurować. Postępuj w następujący sposób:

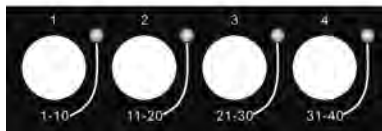
- 1) Po pierwsze, przyciskiem Channel mode (7) wybierz tryb kanałowy. Do wyboru są następujące tryby kanałowe (opis trybów na stronie 6):

- RGB
- RGBD
- RGBW
- RGBWD
- DRGB
- DRGBW

Wybrany tryb jest sygnalizowany diodami, umieszczonymi nad przyciskiem.

2) Przyciskami [1/1–10]–[4/31–40], umieszczonymi pod potencjometrami sterowania kanałami, wybierz grupę kanałów, którymi chcesz sterować: łącznie 40 kanałów do wyboru. Aktywną grupę kanałów sygnalizują diody, umieszczone obok przycisków. Dostępne są następujące grupy kanałów:

- Aby wybrać kanały 1 do 10, naciśnij przycisk **1**
- Aby wybrać kanały 11 do 20, naciśnij przycisk **2**
- Aby wybrać kanały 21 do 30, naciśnij przycisk **3**
- Aby wybrać kanały 31 do 40, naciśnij przycisk **4**



Teraz można wybrać jedną z następujących opcji sterowania:

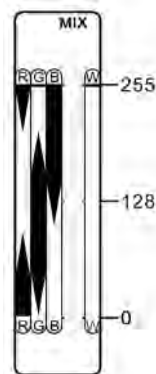
Sterowanie ręczne

W trybie sterowania ręcznego żądany sposób miksowania kolorów należy ustawić ręcznie potencjometrami **R**, **G**, **B** i **W/D**, zgodnie z potrzebą.

UWAGA: Po wybraniu trybu M1 (RGB), potencjometr W/D nie działa.

Wewnętrzne miksowanie kolorów.

Jako alternatywy można użyć potencjometru **MIX** w celu zastosowania fabrycznych ustawień mieszania kolorów. Układ wewnętrznego miksowania kolorów wydrukowano na płycie czołowej obok potencjometru:



Programy wewnętrzne

Potencjometrem **MAC** można wybrać jeden z ośmiu programów wewnętrznych sterownika LED Master II. W zależności od wybranego programu wywoływane są podane niżej, odpowiednie wartości dla poszczególnych kanałów:

Program	Wartości dla kanałów	Efekt
MAC 1	8–38	Przechodzenie kolorów: czerwony – zielony
MAC 2	39–69	Przechodzenie kolorów: czerwony – niebieski
MAC 3	70–100	Przechodzenie kolorów: zielony – niebieski
MAC 4	101–131	Przechodzenie kolorów: czerwony – zielony – niebieski
MAC 5	132–162	Efekt pościgu (CHASE): czerwony – zielony
MAC 6	163–193	Efekt pościgu (CHASE): czerwony – niebieski
MAC 7	194–224	Efekt pościgu (CHASE): zielony – niebieski
MAC 8	225–25	Efekt pościgu (CHASE): czerwony – zielony – niebieski

W celu włączenia automatycznego trybu zmieniania efektów, naciśnij przycisk **RUN MODE**, aby przełączyć między trybem **AUTO** i **SOUND**:

- W trybie **AUTO** automatyczne przełączanie programów będzie następować po czasie, ustawionym potencjometrem **SPEED**, w zakresie od 0,1 do 30 sekund.

- W trybie **SOUND** programy będą się zmieniać pod wpływem zmian głośności dźwięku i w zależności od czułości, ustawionej potencjometrem **STROBE SPEED / Sound Sensitivity**. Jeśli programy nie będą się zmieniać dynamicznie przy żądanym poziomie, należy odpowiednio zwiększyć czułość sterownika.

Tryb stroboskopowy

W celu włączenia trybu stroboskopowego należy przytrzymać wciśnięty przycisk Strobe: trzymając wciśnięty przycisk **STROBE** można dostosować prędkość działania efektu, regulując ją potencjometrem **STROBE SPEED/Sound Sensitivity** w zakresie od 1 do 20 Hz. Po zwolnieniu przycisku **STROBE**, sterownik LED Master II powróci do poprzednio stosowanego trybu pracy.

Niezależnie od używanego trybu pracy, w dowolnej chwili można całkowicie wygasić wszystkie podłączone reflektory, naciskając przycisk **BLACK OUT**.



Specyfikacja

Typ	Kontroler DMX
Format danych	DMX
Protokół DMX	DMX 512
Kanały DMX	40
Tryby kanałowe	RGB, RGBD, RGBW, RGBWD, DRGB, DRGBW
Napięcie zasilania	9–12 V DC, 300 mA (poprzez dołączony zasilacz)
Wyjście DMX	XLR, 3 styki (wyjście)
Waga	0,8 kg
Wymiary	200×56×110 mm (szer.×wys.×głęb.)

Skład zestawu

- Autark LED Master II: 1 szt.
- Zasilacz: 1 szt.
- Instrukcja obsługi: 1 szt.

Wyłączenie odpowiedzialności cywilnej

Firma Nowsonic dołożyła wszelkich starań, by wszystkie informacje w niniejszym podręczniku zostały przedstawione w jak najdokładniejszy i wyczerpujący sposób.

Firma Nowsonic nie bierze na siebie jakiegokolwiek odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia lub straty wyrządzone właścicielowi urządzenia, osobie trzeciej lub powstałe w innych urządzeniach a będących skutkiem informacji zawartych w tym podręczniku.

Serwis

W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów lub pytań natury technicznej, prosimy zwrócić się w pierwszej kolejności do lokalnego sprzedawcy, u którego urządzenie zostało zakupione.

W przypadku naprawy serwisowej, prosimy zwrócić się również do lokalnego sprzedawcy. W innym przypadku prosimy o skontaktowanie się bezpośrednio z nami. Nasze dane kontaktowe znajdziesz na naszej stronie internetowej www.nowsonic.com.

UWAGA: urządzenie zostało firmowo tak zapakowane, by było wystarczająco zabezpieczone podczas transportu. Gdyby jednak doszło do uszkodzenia urządzenia podczas transportu, zwróć się niezwłocznie do dostawcy, który je dostarczył i wskaź uszkodzenia. Zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania, na wypadek konieczności ponownego wysłania urządzenia.

Zastrzeżenia prawne

Prawa autorskie do niniejszego podręcznika użytkownika © 2014: Nowsonic

Cechy produktu, specyfikacja i dostępność mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Wersja 1.0, 07/2014

Artykuł nr. 311617



www.nowsonic.com



Distributed by Sound Service GmbH
WEEE-Reg.-Nr.: DE 18189133
www.nowsonic.com

